



PEVERAGNO

*Heart beats  
between plain and alps*

## FONTANA DI VIA BELTRITTI

 Richiesta dai residenti di Via Anes alla fine del 1860, fu inaugurata nel 1862. Ad oggi la fontana conserva praticamente la struttura originale. Nell'arco di poco più di vent'anni il Comune terminò la costruzione delle fontane del paese, apportando un notevole contributo al miglioramento delle condizioni igieniche, oltre che ad alleviare gravi disagi di ordine pratico.

### FOUNTANA DËL BOUIOU

Voulùa da la jant ét via d'Ànes a la fin dël 1860, a l'è estèta dësœulà ént èl 1862.  
 Ëncœ la fountana a manten éncoû la soua fourma ouriginala.  
 Ènt èl gir ét na vintena d'an la Coumuna a l'a fini ét fâ tute èl fountane dël pais.  
 Èn que manera si a l'è estèt èn bël pop i fachil pér la jant pouée lavase e dœourâ l'èva énté ca.



### FOUNTAIN STREET (VIA) BELTRITTI

 It was requested by the inhabitants of Anes Street at the end of 1860, inaugurated in 1862. Nowadays the fountain maintains the original structure. In more than twenty years the Town Hall ended the construction of the town's fountains. It gave a huge contribute to the improvement of the hygienic conditions and solved practical big discomforts.

### BELTRITTI STRASSE BRUNNEN

 Die Konstruktion des Brunnens war einen Wunsch der Einwohner, die am Ende des Jahr 1860 in Anes Straße lebten. Heutzutage hat der Brunnen noch die alte Bauart. Das Rathaus brauchte 20 Jahre – vielleicht ein bisschen mehr – um die Aufbau des Brunnens zu enden. Das heißt, dass die hygienische Konditionen verbessert waren und viele praktische Unbequemlichkeiten gelöst waren.

L.R.

